

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

IV \* Sábado 17 de Junio de 1961 \* N.º 91 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## Cançó del Comte Mal 1960

El poeta Guillem Colom ha cumplido setenta años. Setenta años jóvenes, fértiles y prometedores. Todos hemos admirado su poema —larga epopeya de Mallorca, en doce cantos— «El Comte Mal». La leyenda del «Comte Arnau», en Cataluña, y del «Comte Mal», en Mallorca, está basada en uno canción popular de finales del siglo XVI, extendida por el Principado y aquí, que empieza:

«Tota sola feis la vetlla, muller lleial?

Tota sola feis la vetlla, viudeta igual?, diálogo entre el conde, muerto, que se aparece a su esposa. Una caricatura de este romance es el poema que describimos seguidamente, con el que el poeta-inventor Miquel Forteza, ha colaborado en el homenaje que los cuatro mejores amigos de Colom le han dedicado, en ocasión de su jubilar cumpleaños, editado en un tiraje de veinte únicos ejemplares. De esta manera nos adherimos a este homenaje en obsequio a un colaborador de «SANTANYI» y difundimos un sorprendente aspecto de la vena poética de otro colaborador nuestro, M. Forteza:

—¿Tota sola feis la vetlla, muller lleial, tota sola feis la vetlla, viudeta igual?  
—No la faig, no tota sola, mon Comte Mal; un hotel tenc a la platje de l'Arenal.  
—¿De què fan les vostres filles, muller lleial, de què fan les vostres filles, viudeta igual?  
—La major és telefonista, mon Comte Mal, la petita és ballarina i canta al bar.  
—¿A on són vostres missatges, muller lleial, a on són vostres missatges, viudeta igual?  
—Uns són cambriers de l'hotel, mon Comte Mal, d'altres juguen a l'estadi Lluís Sitjar.  
—¿Que s'ha fet de nostra casa, muller lleial, que s'ha fet de nostra casa, viudeta igual?  
—Podeu anar-hi a tothora, mon Comte Mal, la mostren per deu pessetes, quan no hi ha ball.  
—Que és aquest molí que resta, muller lleial, tot encès com si fos una roda infernal?  
—Es un cabaret on canten, mon Comte Mal, i totes les nits i ballen el «cha, cha, cha»!  
—¿Que és tanta gent despullada, viudeta igual, que transita nit i dia, per la ciutat?  
—Són els turistes que ens donen el pa tot l'any, que es passetgen com si anassin a pendre els [banys.

—Jo me'n torn, només volia, aquest Nadal, felicitar el meu poeta pels setanta anys!  
—Amb vostre cavall i llança podeu restar, que us llogaria pels toros En Balanya.  
—¿Voleu per la despedida, muller lleial, voleu per la despedida dar-me sopar?  
—Ja us tenc preparat un whisky, mon Comte

[Mal,

vost tenc preparat un whisky, valga'm Déu, val!

MIQUEL FORTEZA

## Los unos sin hache

Mes de Junio

1501: Guillem Albert, hijo de Arnau, era alcalde de Santanyi y Bartomeu Truiol era el Mostassaf.

1611, día 15: Mandato judicial para que Salvador Valens pague el arrendamiento del predio llamado «La heredat», al Dr. Jaime Fullana, Rector de Bunyola y cuidador de la herencia de Martín Fullana.

1681, sin fecha: Orden del gobernador para que se pusieran guardias extraordinarias durante las tareas de la siega, por temor a los moros.

1911: Durante el año hubo 103 bautizos, 32 bodas, 57 adultos muertos y 17 párvulos.

## EL NUEVO CENSO DE SANTANYI

Una entrevista con el encargado municipal de Estadística

por B. Llaneres

Cada diez años, los que terminan en cero, se confectiona el censo de habitantes, si bien cada cinco se procede a la rectificación. En el presente hay la novedad de que, junto al censo de población, se ha hecho, también, el de viviendas.

Don Juan Piña, oficial del Ayuntamiento y encargado de Estadística, para efectuar el censo con las mayores garantías asistió a un cursillo preparatorio. Según nos dice, tanto él como los siete agentes que colaboraron en la tarea procuraron que el censo reflejara la realidad con toda exactitud de lo que nos felicitamos por la importancia que tiene para el conocimiento, presente e histórico, del desarrollo del municipio.

La villa de Santanyi, el 31 de diciembre, de 1960 contaba con 5.080 habitantes de hecho y 5170 de derecho y un total de 2.238 viviendas. El término municipal está repartido en ocho entidades: Santanyi (2.895 habitantes de hecho, 2.966 de derecho y 1139 viviendas) Alquería Blanca (863, h.865, d.338v.) Es Llobards (599, h. 597, d. 243 v.) Calonge (449, h. 457, d. 145, v.) La Costa (146, h. 149, d. 57, v.) Cala d'Or (55, h. 60, d. 91, v.) Porto Petro (48, h. 49, d. 76, v.) Cala Figuera (27, h. 27, d. 149, v.) Téngase presente que la h, representa los habitantes de hecho, la d los de derecho y la v las viviendas.

—Podría decirnos, Juan, qué se entiende por entidad?

—Un núcleo de diez o más edificaciones agrupadas de modo que formen calles, formando parte de él las construcciones aisladas distantes menos de 500 metros o más si están enlazadas por algún sistema

urbano de servicios.

—A via de ejemplo podría darnos los límites de una entidad. La Costa...?

—Comprende, además del núcleo de Cas Goret Vei, los diseminados desde Son Danús, Consolació, hasta Son Marimón.

—Qué se entiende por población de hecho y de derecho?

—De «hecho» los residentes, presentes y los transeúntes. De «derecho» los presentes y los residentes habituales ausentes.

—Cuando se habla del número de habitantes de un lugar determinado a qué clase se refieren?

—A los de «derecho»

—Santanyi ha aumentado o disminuído con relación al censo de 1950?

—Retrocedemos, como casi todos los pueblos. La disminución en cuanto a los habitantes de hecho es de 121 personas y de 90 de derecho.

—Causas de tal disminución?

—Fundamentalmente la emigración hacia la ciudad, en parte compensada por la inmigración de peninsulares.

—Los turistas no son incluidos en ninguna clase de habitantes a efectos del censo, verdad?

—No. La población flotante de año en año es muy superior. El número de estancias debe ser importante; pero desgraciadamente no poseemos ningún informe sobre su volumen.

Y aquí damos por terminada esta desabrida relación de números. Gracias al Sr. Piña por la completa información. Confiamos que con el interés y la pericia que ha sido confeccionado este censo don Miguel de Unamuno no podría hablar de «la colosal mentira de la Estadística».

## EL DEAN ROTGER

El día 29 de mayo, falleció en Sineu, su pueblo, de una trombosis cerebral, el Deán de los Canónigos de Mallorca, Don Juan Rotger y Niell. Hombre de gran talento natural. Escritor. Luchó con su pluma en «La Aurora», apasionadamente. Y con amor decidido rompió lanza y escudo por «don Antonio María». Las polémicas literarias o entre gente de letras son de ahora y siempre.

Y tan grave —menudo de cuerpo el Sr. Deán— al lado del Obispo en los pontificales. El último, de seguro, en el Congreso de Felanitx. Aún, tan vivos, a los 76 años, sus ojos de singular viveza saliendo de la capa pluvial que siempre le caía holgada.

Fue cronista de Sineu sobre la que escribió eruditos, hermosos libros, con un punto de sal muy justo en su prosa mallorquina.

Sirvió de vicario general al Obispo Miralles. Recuerdo que el Deán Rotger vino a celebrar el oficio de San Jaime, creo que el 54. Después de comer estuvimos paseando por la Cala, pendientes de su aguda conversación. Al atardecer quiso visitar Ca'n Ferrereta; sabía que habían sido amigos de quien fue su obispo y señor. Y sentado en una mecedora, evocaba sus años virrosos al lado del Dr. Miralles y de Mn. Alcover, el filólogo, el de las «rondaies», que, también, había sido Deán.

Y precisamente ha muerto Don Juan Rotger cuando se prepara el centenario de su gran amigo Alcover, calmados los nervios y las polémicas que había desatado el fabuloso «Jordi des Recó». En su cielo se habrán visto. En su gloria les veamos. Amén.

B. V. y T.

Con la solemnidad debida se celebró la fiesta de Corpus. En la misa mayor predicó el P. Riutort, franciscano. La procesión desfiló bajo una tarde de sol y viento; un viento que agitaba con furia las banderas, los damascos, la seda del palio. Llevaban la custodia en andas, adornadas con claveles, dos diáconos franciscanos, con dalmáticas, el predicador y el vicario Juliá. Las calles de San Andrés y Sol estaban uniformemente alfombradas de flores y follaje.

El día del Sagrado Corazón, cuyo sermón igualmente predicó el P. Riutort, la plaza de Goded, las calles del Obispo Verger y Aljibe también estaban alfombradas mancomunadamente por los vecinos. La plaza



Bernareggi bien adornada. Antaño señalábamos y aplaudíamos lo hermoso que resulta el ver como, en familia, los vecinos unidos van alfombrando sus calles. La iniciativa ha prosperado. Ojalá, pronto todas las calles del itinerario se conviertan en un solo tapiz florido, tal como hacen algunas poblaciones —Sitjes, Argentona, etc.— famosas por sus alfombras de flores

en esas procesiones eucarísticas.

\*\*

En la almadraba del patrón Juan Mas, de la Colonia de Sant Jordi, calada frente a Vallgonera, quedó prendido un cetáceo que pesaba unos 1500 kilos.

En aguas de Cabrera se han pescado cantidades extraordinarias de «xigales», crustáceos casi tan apreciados como las langostas.

\*\*

Durante el mes de mayo se registraron 6 días de lluvia con un total de 11'6 litros por metro cuadrado. Lluvia máxima: 6 litros el día 19. En otros lugares de la isla fueron más afortunados que nosotros pues cayeron fuertes chubascos. Va escaseando el agua de las cisternas y el arbolado se resiente de la sequía. Del aljibe público, continuamente, se saca agua. Los almendros amarillean, antes de tiempo, y pierden una considerable cantidad de fruto.

\*\*

El día 7 fue cerrado el café de Ca'n Mas, en la Plaza Mayor, mientras se abría otro en la Casa Pinós, «posada» que fue del Rafal del Pores, que hace poco fue vendida después de ser propiedad sin interrupción de los Forteza-Tagamanent —siglo XVI— hasta el actual marqués de Argensola, siempre por herencia, nunca por venta.

\*\*

El día 13, en la parroquia de Campos conmemoró sus bodas de plata sacerdotales el Rdo. D. Juan Vidal Ollers, actual ecónomo del Molinar, hasta hace poco de la parroquia de San Andrés de Santanyi. A las muchas felicitaciones que recibió de sus conterráneos, de sus feligreses y de los santanyinenses, añadimos la nuestra muy cordial. «Molts anys, Don Joan!».

\*\*

En la última quincena, hemos visto estas películas: «Al Capone», «Tempestad sobre Asia», «Mi mujer me gusta más», «El cielo difamado», «Intriga femenina» y «Escoria de presidio».

\*\*

Ha pasado unos días en Santanyi, nuestro buen

## Rayos de Luz

### ¡Lo has puesto debajo de las ruedas!

Un domingo en Victoria conducía un labriego un carro cargadísimo por una de las principales calles, donde una gran muchedumbre se encaminaba a la Iglesia a oír misa. De pronto le gritó un anciano venerable: «¡Lo has puesto debajo de las ruedas!». El carretero detuvo sus caballos, miró a las ruedas, y, como nada veía, preguntó desconcertado «¿qué es lo que he puesto debajo de las ruedas?». El tercer mandamiento de la Ley de Dios, testó con aplomo el anciano...

Dios, nuestro Creador y Padre, nos mandó el descanso por tres razones: Reposo del cuerpo, fomento familiar y honra suya.

#### ESTE ES EL TRABAJO PROHIBIDO

Las obras corporales, como arar, cavar, sembrar, vendimiar; ios trabajos de herrero, carpintero, zapatero, etc.

#### ESTA PERMITIDO

Cualquier trabajo literario y de artes liberales, como pintar, dibujar, escribir (aún a máquina), tocar piano, hacer fotografías o esculturas, cazar y pescar, el oficio de peluquero y los trabajos de casa, como cocinar, barrer,

#### CAUSAS QUE EXCUSAN

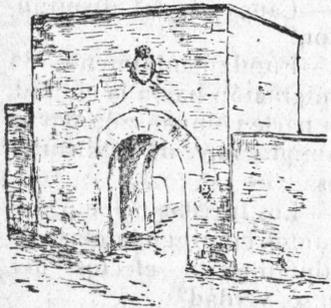
La necesidad o utilidad muy grande. Un labrador para evitar un daño inminente. Una madre o una criada para limpiar o componer los vestidos, por no poderlo hacer en una semana. El obrero que repara las ruedas del carro o los instrumentos de trabajo que empleará el día siguiente. El zapatero o sastre que prepara con urgencia lo necesario para una boda u otra solemnidad o que tendrá notable perjuicio si no termina a tiempo la prenda comprometida.

Siendo muchas veces dudosa la causa excusante, conviene pedir permiso al señor Párroco.

No trabajes en domingo. Es poco agradable a los ojos de los visitantes y sobre todo a los ojos de Dios, pecando además tu cuerpo que necesita descanso. Si lo hicieras porque te van mal las cosas, lo mejor sería no lo hacer y tal vez Dios te ayudaría si el domingo le honraras con la Santa Misa dedicándote un poquitín más a estar en tu hogar. No olvides el dicho del Cura de Ars hombre de mucha santidad y mucha experiencia: «Conozco dos caminos de hacerse pobre: robar los bienes ajenos y trabajar en domingo».

TU AMIGO

## Porta Murada:



# Hecatombe en el Instituto

En una carta al Director del «Diario de Mallorca» —fecha, 6 de junio— leímos que de 112 alumnos presentados a la reválida de cuarto curso, el día 2, todos ellos repetidores, fueron aprobados 12 y suspendidos 100. Una docena de aprobados y cien calabazas. Un auténtico récord que al parecer ha sido superado en otras ocasiones: alguien, muy autorizado, nos dijo que un tribunal de tercero —casi asegurábamos que el de Francés— en un día, de 42 alumnos fueron suspendidos cuarenta. La cosa realmente se pone seria.

Y los padres desorientados, se preguntan: ¿qué pasa? Quién tiene la culpa de esos cataclismos que se dan en los cursos superiores ya que en el ingreso y en los dos primeros años, hasta ahora, no hay tan extremo rigor. Los alumnos estudian poco? Es equivocada la orientación que les dan sus profesores particulares? Los catedráticos se recrean firmando suspensos? Decimos en mallorquin «l'aigua no se pert tota per una part». Pero —machacones, que somos— seguimos creyendo que uno de los factores más importantes del mal reside en la deficiente preparación de la enseñanza primaria, base de todas las demás, complementarias.

Son muchos los que opinan que cuando la cultura de una nación ofrece fallos debe ser revisada principalmente la enseñanza primaria. Para el bien general de los pueblos, sin duda alguna, la enseñanza primaria es el grado más importante de todos, más que la enseñanza media y la superior. Y, en el caso particular que nos ocupa, nos reafirmamos que la edad en que se hace el ingreso en los institutos es prematura.

¿A qué edad deberían empezar los que han de seguir Enseñanza Media?, preguntaba en una reciente encuesta el Departamento de Investigación de la Cedodep. Y el resultado de la encuesta fue: A los diez años, el 9 por 100. A los once años, el 14 por 100. A los doce años, el 55 por 100. A los trece años, el 11 por 100.

Fijense como la mayoría se pronuncia por una edad bastante superior a la que ingresan nuestros niños. Alárguese el período de Enseñanza Primaria para que al pasar a la Media no sólo se tenga una base sólida sino que se haya conseguido un mayor desarrollo intelectual del niño. De esta manera, tal vez, se evitarán hecatombes como la que, muy dolorosamente, hemos comentado.

EL DE TANDA

## Cría y alimentación del ganado

El próximo día 23 del cte., a las 10 de la noche en el Teatro Principal, Don Martín Felani Mesquida, Doctor en Veterinaria y colaborador de SANTANYI, pronunciará una conferencia sobre el tema que encabeza estas líneas.

SANTANYI atento a todo lo que representa cultura de carácter utilitario y divulgación de los medios técnicos, patrocina este acto que tanto puede interesar a nuestros ganaderos y agricultores.

amigo Toni Covas de «Los Javaloyas», acompañado de su esposa e hijo, aprovechando unas breves vacaciones de dicha orquesta, después de haber grabado nuevos discos en Barcelona. El lunes 12, Toni, fue sometido a una entrevista por los micrófonos de «Radio Mallorca», ofreciéndonos también por dichas antenas, diversas creaciones de «Los Javaloyas».

## LAVADORAS

Ca'n Perico

VENDO SOLARES EN CALA LLOMBARDS \*\* BALTASAR VIDAL MAESTRO DE OBRAS C. Pontás SANTANYI

Gobierno Civil de Mallorca

JEFATURA DE TRAFICO

Sed siempre dueños de la velocidad y de las prestaciones de vuestro vehículo.

Cap de cantó

**HIP, HIP, HIP!**

Abusando de la «Amistad» —1-2 allá y 6-1 aquí— ya tenemos al At.º Baleares en II División, que era lo que deseaban sus hinchas.

Nosotros, como baleáricos —entiéndase hijos del archipiélago— nos hemos alegrado también y hasta hemos estado a punto de lanzar un cohete, de los que el Sr. Alcalde guarda ya en el Ayuntamiento, con vistas a San Jaime.

Ahora, lo que nos agrada es que los blanquiazules dieran el salto a la Primera División el próximo año para que, si el Mallorca no ha descendido todavía, le hiciera cosquillas y le tratara de tú, que también el At.º Baleares tiene derecho a ello. Y más todavía teniendo en cuenta el esfuerzo hecho por toda la familia blanquiazul, al conseguir además del ascenso llevar a buen fin, todo de un tirón y sin necesidad de apuntalar tribuna alguna, el espléndido Estadio Balear. Y digo esfuerzo de la familia, porque no hay que pensar que el Estadio haya sido construido con la caja de las taquillas del Cardessar y similares.

Bien por los baleáricos —entiéndase del At.º— que donde meten la cabeza menden el pie. Y la enhorabuena más cordial, extensiva a Simón Melé, por este merecido ascenso.

Hip, hip, hip!...

B I E L E T

Estamos seguros, muy seguros! Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.

**PIEMA PROTECTOR**

Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyí:

INDALECIO MAÑA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

**RADIOS**

Ca'n Perico

## De Sociedad

—En la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona ha aprobado el segundo curso la Srta. Juana A. Escalas Bonet. Y en la Escuela del Magisterio, aprobó el 2.º curso, D. Vicente Vaquer Sbert.

—Aprobaron sus respectivos cursos de bachillerato, M.ª del Carmen Grimalt Escalas (4.º), Marcos A. Grimalt Escalas (1.º) y Catalina Adrover Bonet, Juana Ana Nadal Rigo, Margarita Rigo Rigo, Apolonia M.ª Salom Caldentey, Mateo Adrover Pizá, Antonio Bonet Sastre y Cosme Adrover Mir (ingreso).

—En Ses Salines, el hogar de D. Guillermo Juan y D.ª Magdalena Bonet, se ha visto alegrado con el natalicio de una preciosa niña, su primogénita.

## Movimiento demográfico

Datos facilitados por el Registro Civil, correspondientes a la última quincena:

Nacimientos: Ninguno.

Defunciones; Jaime Adrover Fullana, 74 años, (Calonge) y Micaela Bonet Bonet, 92 (Llaneras, 13).

Bodas: Antonio Vidal Vidal con María Vidal Vidal (Santo Domingo. 38.-Ll.), Antonio Barceló Adrover con Catalina Adrover Bonet (Puig Gros, 16-A. B.) y Cristóbal Soler Rigo con Onofría Vila Covas (Mondragó, 17).

**GESTORIA ADMINISTRATIVA****B O F I L L**

TRAMITACION CARNETS

CONDUCTOR

Calle Aragón, 15 - 2.º - 1.ª

Tel. 15523. — P A L M A

\*\*

En Santanyí: Pl. Mayor, 23

## Anuario español de publicidad

Ha sido publicado en España el primer anuario que recoge clasificados todos los medios publicitarios, servicios y profesiones vinculados a la publicidad, titulado «Anuario Español de la Publicidad».

Periódicos y revistas de toda España, emisoras de radio, T. V. y todos los medios existentes, incluyendo dibujantes, cartelistas, etc. y tarifas, integran esta publicación en más de un millar de páginas. La referencia de «SANTANYI», aparece a un cuarto de página en la n.º 208.

## Adivina adivinanza

Som estat negre  
ara som blanc,  
vermei i negre  
tenc que tornar.

\*\*

¿Qué es, di,  
que nace en el suelo  
y tiene nariz?

\*\*

Soluciones:

El garbanzo.  
Un porc mort.

## NEVERAS

Ca'n Perico

AGENCIA Y GESTORIA

Tramitación de toda clase  
de documentos.

**Cristóbal Sbert**

Gral. Goded, 11 - SANTANYÍ

**PLAZOS SIN ENTRADA**

Ca'n Perico

## La Padrina Colometa

Estrenamos hoy esta sección dedicada a consultorio sentimental y de belleza, que dirigirá nuestra colaboradora M. V. Bonet, acabada de fichar.

Participamos a las personas interesadas en pasar alguna consulta pueden hacerlo dirigiéndose a nuestro Periódico, escribiendo a mano o a máquina y firmando con seudónimo si es su deseo. Las respuestas serán publicadas por orden de recepción de las preguntas.

Ahora mismo comienza el baile...

\*\*

1.ª CONSULTA:

He tenido novio durante dos años y siempre se había portado bien; yo estoy muy enamorada de él y siento que no puede haber otro hombre en mi vida. Últimamente he tenido que soportar por su parte una serie de desprecios que me han llenado de amargura. Un muchacho, compañero suyo, me llama continuamente y dice estar enamorado de mí. Es buen chico y nada despreciable, pero a mí no me gusta, ¿Qué debo hacer?

UNA FRACASADA

\*\*

CONTESTACION:

El arma de la mujer que quiere gustar es la presencia. Haz que tu antiguo novio te vea con frecuencia. No le digas nada, solamente muéstrate. Sal sola o con alguna amiga. Si se dirige a tí, y quiere seguir como antes, no lo aceptes enseguida, y muéstrate en vuestras entrevistas tierna, desconfiada y alegre. Y no aguantes ninguna grosería.

Y al segundo muchacho, sólo puedes serle franca. Le dices que mientras te acuerdes del otro, no puedes ponerte en relaciones. Que si más adelante llegas a olvidar...

M. V. BONET

## Brincos del cordero



De un amigo residente en Madrid, hemos recibido el folleto de la Compilación del Derecho Civil Especial de Baleares.

¿Compilación o complicación?...

\*\*

Lean y verán: «Art.º 53.— El cónyuge sobreviviente que concurriera con descendientes legítimos de cualquier matrimonio anterior del premuerto sólo podrá adquirir de este, a título lucrativo, directa o indirectamente, bienes por un valor que no excedan del que corresponda al hijo legítimo menos favorecido. Lo que sobrepase tal valor quedará atribuido por partes iguales al viudo y a todos los hijos».

Bueno; este párrafo deberíamos haberlo insertado en la sección «Adivina adivinanza», pero ya está...

\*\*

James, era un alemán que hablaba algo de español, pero siempre contaba mentiras. Un día le preguntaron:

—¿Dónde has aprendido el español?

—En los periódicos, deportivos...

\*\*

Se dice se están preparando diversas mejoras con vistas al turismo.

Por ejemplo, en las playas se instalarán unos letreros que dirán: «Dime con quien nadas y te diré quien eres»...

\*\*

A casi 60 días fecha, ya se habla de las fiestas del Carmen y de San Jaime.

Por San Jaime, agradables sorpresas. En cuanto a la fiesta de la Cala, el dinámico colombófilo Miguel Vicens, nos ha dicho textualmente: Puedes poner en el periódico, que «haremos largo»...

\*\*

A un alemán, le preguntaron de que ciudad era.

—Adivínalo Vd. —contestó—.

—¿De Bonn?

—No.

—¿De Colonia?

—No.

—¿De Porreras?

—No. Porreras ser de América...

\*\*

Ojo al precinto...

PEPE EFE

JAQUE A LA REINA

M.<sup>a</sup> Pilar Riera

Cuando uno está de suerte, lo está y no hay que darle más vueltas. Y yo lo estuve, en la cena de concesión de los Premios Mossén Alcover, celebrada en Manacor el miércoles 7. No; no es que me dieran algún premio poético a mí. Las distinciones fueron para Jaime Vidal Alcover y Rafael Perelló, finalista. Y el premio de teatro, para Marian Aguiló. De todo ello, me enteré de regreso a Santanyí, por medio de nuestro B. Vidal y Tomás, que —como no— formaba parte del jurado. ¿Es que no dieron el resultado en el transcurso de la cena? —preguntarán Vds.— Me dijeron que sí, luego también. Pero —ahí está mi suerte— el que tiene sentada a su derecha, por vecina, a la Reina de las Ferias, no se entretiene en glosas ni discursos. Y más todavía, si la Reina es de la belleza, sencillez, gracia y simpatía de María Pilar Riera.

—¿Contenta, María, con la distinción?  
—A toda mujer le halaga se la distinga, no iba a ser yo una excepción.  
—¿Sorpresa, acaso?  
—Sí, de verdad, no lo esperaba.

—¿Qué ha hecho la Reina, durante las fiestas?  
—Ha asistido a numerosos actos, se ha cambiado varias veces el traje de Reina por el de calle, ha bailado, ha sido feliz...

—¿Durante el reinado, has soñado cosas distintas a las habituales?  
—Yo siempre sueño cosas bellas.

—¿Vas a sentir tener que dejar la soberanía, una vez terminadas las fiestas?  
—En parte, créeme que sí. Para mí, han sido esos, unos días que difícilmente olvidaré. Fueron tantas las atenciones recibidas.

COLABORACION

## Veinte años de teatro

Por Baltasar Porcel

Es curioso observar los últimos veinte años de teatro. En 1941, en Zurich, estrenaba Brecht «Madre Coraje». De ahí arranca, reforzándose con el final de la guerra mundial, un teatro heroico, que abraza la creencia de que por el trabajo y los valores colectivos será edificado un nuevo mundo.

Sartre, Camus, Anouilh, Brecht, Miller son los hombres del día, los que postulan la nueva aurora. Claro está que entre ellos hay marcadas diferencias: Brecht se acoge a la épica; Sartre y Miller, a la tragedia; Incluso Anouilh estrena «Antígona», abandonando momentáneamente su crítica negativa de moral podrida; Williams se inicia con su «Zoo de cristas», de clara tendencia trágica; solamente Camus continúa, aunque renovado y confundido con la tragedia, el drama. Incluso el inteligente y burgués Priestley estrena su «Llama un inspector».

Pero esta lucha contra el destino, venciendo la idea y la semilla sembrada se han caído los hombres, se esfuma en 1950. Un año antes —es sintomático— Betti ha subido a los escenarios con su «Corrupción en el palacio de justicia»: la ley se debilita con los hombres y el tiempo.

En 1950, Barrault estrena «El proceso», de Kafka, en adaptación de André Gide. Como alcanzado por un rayo,

el teatro se descompone: ya no hay esperanza en el hombre, que se ha convertido en un pozo absurdo e insondable, sin finalidad ni origen.

Este estreno marca el principio de la descomposición. Sartre se lanza al drama banal: «Nekrasof», «Kean», para caer en pleno galimatías sociológico-social: «El diablo y Dios», «Los secuestrados de Altona». Camus adapta a Faulkner y a Dostoievski, Anouilh y Priestley vuelven a las andadas; Williams y Betti caen en la dramaturgia sensual, antipuritana; Miller pasa de sus «Brujas» a Marylin Monroe.

Y en el cincuenta y uno aparece Ionesco con «La lección». Le siguen Beckett, Scheadé, Adamov, Genet... Ha nacido el teatro de vanguardia. En él, el hombre no es más que un bufón o un desesperado, un fracasado o un ciego. La técnica, esa vieja y sabia técnica teatral, da un vuelco; las obras se sostienen por su idea más que por su estructura. Aunque, claro, no se abandona esta.

El hombre no sabe lo que es, a dónde va ni de donde viene. No hay creencias, sólo queda la nada, el absurdo o un agujero de contradictorios sentimientos, a veces hasta demoniacos.

En 1956 se vislumbra una esperanza para la reconstrucción del hombre en el teatro: Durrenmat estrena «La visita

de la vieja dama». Le sigue Firsch. El hombre, aunque aristofanesco, caricaturizado y condenado, social e individualmente, aparece, vacilante. En Inglaterra, Delanoy, Osborne, y sus camaradas condenan, con la misma intención de Shaw aunque airadamente, su sociedad. ¿Se vislumbra un nuevo camino? No indiscutiblemente con el arado Osborne, en el fondo baldío, y si con Durrenmat y Firsch caricaturizado y amoral, grotesco, se procesa al hombre intentando, por los sanos, y todavía no logrados caminos catárticos, elevarlo.

He ahí los últimos veinte años de teatro, tomando el teatro en su vieja y noble función social. Dejemos para otro día la artística.

(EXCLUSIVO PARA SANTANYI)

\*\*

N. de la R.: Nuestro colaborador Baltasar Porcel «Odin», Premio ciudad de Palma de Teatro con «Els Condemnats» y de Novela con «Solnegre» —libro importante, muy importante— acaba de obtener en Barcelona el premio extraordinario de teatro «Joan Santamaria» con su pieza «La simbomba fosca». «SANTANYI» se alegra de ello y envía un abrazo a su autor.

—¿Qué hará luego, M.<sup>a</sup> Pilar?

—Lo de siempre. Estudiar, gimnasia, lectura, etc.

M.<sup>a</sup> Pilar, ¿eres por casualidad, pariente del Bajo Riera?

—No, por casualidad, no. Por descendencia, nieta.

—¿Tienes novio?

—Todavía no.

—Porque no quiere...

PERICO

LABORATORIO  
PARA  
AFICIONADOS

FOTO CLAR

LLUCHMAYOR

\*\*  
Reportajes de todas  
clases

\*\*  
Encargos en Santanyí:

ANTONIO  
MIRALLES  
San Andrés, 29 1.º

Caja Hispana de Previsión  
Compañía Capitalizadora, S.A.

PREMIO AL AHORRO  
25.000 Pesetas



La foto reproduce el acto de pago a D. MIGUEL RIGO VADELL, Gmo. Franco, 14 ALQUERIA BLANCA, de Pesetas 25.000 — importe del Título n.º 212.639, combinación de letras A C P, que resultó amortizado en el Sorteo del pasado 30 de Abril, junto con otros 52 Títulos por un total de 1.015.000 Pesetas.

Agente en Santanyí: D. Gabriel Servera Vidal.  
C. Rafalet, 22

Sucursal de BALEARES: Arco de la Merced, 21.  
Palma de Mallorca.

## El mundo en telegramas

Madrid, 29 de mayo: Visita de Lord Hume, secretario del Foreign Office que después de entrevistarse con su colega español Sr. Castiella fue recibido por S. E. el Generalísimo.

Berna, 31: El equipo portugués Bemfica vence al Barcelona por 3 a 2 y gana la VI Copa de Europa.

Ciudad Trujillo, 1 de junio: El Generalísimo Leonidas Trujillo es objeto de una emboscada y asesinado con metrallas.

Madrid, 3: La VII etapa legislativa de las Cortes fue inaugurada por S. E. el Jefe del Estado pronunciando un trascendental discurso.

Viena, 3: Entrevista de Kennedy y Kruschew que viajaban acompañados de sus esposas, Jacqueline y Nina. Las conversaciones resultan «cortesas, francas y de ancho horizonte».

Palma, 4: Fallece el Dr. José Aguiló de Son Servera, uno de los médicos de mayor popularidad de Mallorca.

Berna, 6: A los 86 años, mientras dormía, fallece el Prof. Jung, uno de los más famosos psicoanalistas, seguidor e impugnador de Freud, creador del psicoanálisis.

Manacor, 7: I Salón de Primavera. Son premiados M. Forteza, Vélez, Gallego y nuestra colaboradora Cely Juan, con la Medalla de Pintura.

Ciudad del Vaticano, 9: Los Reyes de Bélgica fueron recibidos por S. S. Juan XXIII.

Palma, 9: El B. Oficial informa que el censo de la capital es de 159.084 habitantes. En diez años ha aumentado en 22.000.

Manacor, 9: En el claustro de los Dominicos, Julián Marias pronuncia una conferencia sobre «Panorama intelectual de España».

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas

Provincias 15 »